

CENA SLOVENSKA



OFICIÁLNY PROGRAM

MEDZINÁRODNĚ PRETEKY MOTOCYKLOV A SIDECAROV

PIEŠŤANY 16. VII. 1961

AUTOMOTOKLUB



PIEŠŤANY

Cena Kčs 3.-

ZUBOM PATRÍ

PODĽA
ŠPECIÁL

KOZMETIKA, N. P.



Usporiadateľský výbor Ceny Slovenska

Preteky sa konajú pod záštitou predsedu Slovenského výboru Sväzarmu gen. majora Františka NOVEKA.

Riaditeľ:

Kubo Štefan

Zást. riaditeľa:

MUDr. Ladislav Bertoll

Tajomníci:

Polónyi Matej

Fabián Alexander

Jánsky Bohuš

Hospodár:

Plintovič Samuel

Sekretariát:

Chudý František

Zást. posádky:

pplk. Kiňo Ján, mjr. Kopřiva Jindřich

Propagačný odbor:

Matulányi František

Technický odbor:

Anderle František

Trafový odbor:

Zeman Štefan

Spojovací odbor:

kpt. Michálek Jozef

Park. pretek. strojov:

Konečný Anton

Staveb. a likv. odbor:

Andacký Štefan

Dopravný odbor:

npor. Hromada Vlastimil

Zásobovací odbor:

dr. Synak, Zázik Pavol

Ubytovací odbor:

Martiny Dezider

Spoloč. odbor. a starostlivosť
o zahraničných pretekárov:

Šubrt Jozef

Zdravotný odbor:

MUDr. Kováč Ján

Lekár pretekov:

MUDr. Ludwig Ján

Poriadateľský odbor:

pplk. Ján Samaš, Zelka Pavol

Finančný odbor:

Čatloš Dušan

Hlásateľa:

Matulányi František

Štepánek Jozef

Delegovaní činovníci ÚAMK Praha:

Športoví komisári:

Galbavý Štefan, Bratislava

Dubecký Arnošt, Žilina

Kubiček Karel, Praha

Športoví vedúci:

Holčák Jaroslav, Brno

Kopic Otto, Leopoldov

Časomerači:

Kočí Jindřich, Praha

Tupý Daniel, Vrútky

inž. Odehnal Jozef, Bratislava

Bergl Pavel, Modra — Harmónia

inž. Prokeš Antonín, Modra — Harmónia

Technickí komisári:

Durník Štefan, Trnava

Petrák Ivan, Martin

Hybáček Miroslav, Bratislava

Slivka Gustáv, Banská Bystrica

Spolupracujú:

KV-VB, OOMV-VB, Čs. sväz požiarnej ochrany, ŮNZ a ČSCK, Členovia AMK Plešany a ZO Sväzarmu.

Kým zaburávajú stroje...

... takmer všetkých svetových značiek na našej pretekovej trati, dovoľte, aby sme vás priaznivcov motorizmu, i pretekárov z domova i zahraničia srdečne privítali a priali vám hodnotný športový zážitok.

Už po tretí raz na tejto trati štartujú najlepší pretekári ČSSR so známymi jazdcami zahraničia, aby si v čestnom zapolení zmerali svoje sily, preverili svoje majstrovstvo a kvalitu svojich strojov.

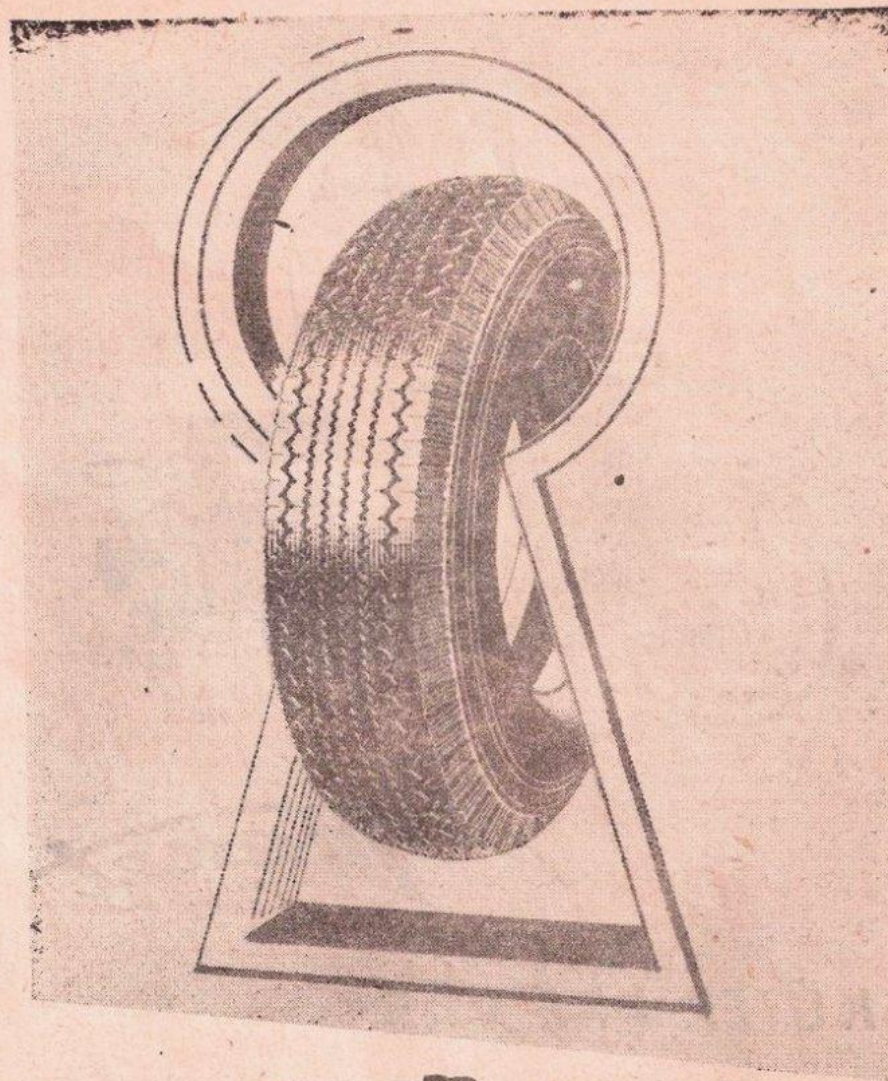
Motorizmus v našom svetoznáom kúpeľnom meste má bohatú tradíciu. Už 12 rokov obetaví aktivisti Automotoklubu pripravujú motoristické podniky. Vyvrcholením ich práce sú medzinárodné preteky motocyklov a sidecarov, ktoré sú v kalendári Medzinárodnej športovej organizácie FIM zapísané v tomto roku pod č. 2/37. Preteky sa stali v doterajších dvoch ročníkoch dôstojným partnerom Veľkej ceny ČSSR, stali sa úspešnou previerkou vyspelosti československého motocyklového priemyslu v súťaži so zahraničnými firmami.

Tohoročné preteky — III. ročník Ceny Slovenska — sa konajú v období, v ktorom naša vlasť, všetok náš pracujúci ľud oslávil jubileum našej rodnej Komunistickej strany Československa. Hold vďaky a lásky všetkého nášho ľudu 40-im rokom bojovej cesty našej strany priniesol ďalšie budovateľské úspechy na všetkých pracoviskách, pri výstavbe vyspelej socialistrickej spoločnosti. K tejto spontánnej účasti pracujúcich na veľkom diele budovania sa pripájajú i príslušníci našej brannej vlasteneckej organizácie — Svázarmu — a v jej radoch i motoristi, ruka v ruke s robotníkmi, majstrami, konštruktérmi a inžiniermi našich motocyklových závodov, ktorí majú pred sebou jeden cieľ — neustále zvyšovať kvalitu a výkonnosť našich strojov, naďalej širíť dobré meno našich výrobkov, na všetkých kontinentoch sveta.

Na trati Ceny Slovenska v čestnom súboji chcú pretekári dokázať svoje odhodlanie — žiť v mieri, kovať športovú družbu národov celého sveta, aby natrvalo zvíťazila politika riešenia medzinárodných problémov mierovou cestou tak, ako to na svetových fórach proklamuje a za uskutočnenie tohto bojuje Sovietsky sváz, celý tábor mieru a socializmu a všetci ľudia dobrej vôle túžiaci po mierovom živote.

V tomto znamení sa bude niesť i III. ročník Ceny Slovenska a sme presvedčení, že i vy prispejete svojim uvedomekým a vzorným športovým vystupovaním k snahe pretekárov a poriadateľov — vytvoríť z tohto najväčšieho podujatia motoristov na Slovensku manifestáciu družby medzi národmi Československa a zúčastnených štátov, podujatie, ktoré natrvalo zostane vo vašich spomienkách.

Srdečne vás vítame na trati Ceny Slovenska!



Pneumatiky **Barum**

klúč k spoľahlivej jazde

vyrábajú:





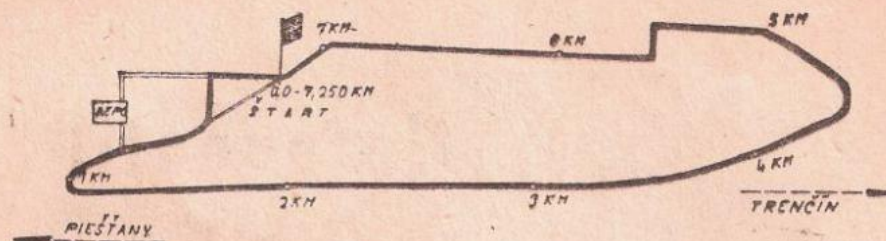
Marel

SKÚTER PRE VÁS

- Obsah 100 ccm, max. rýchlosť 70 km/hod.
- Elektrický štartér
- Dokonalá ochrana pred nečistotou



POVAŽSKÉ STROJÁRNE N. P.
POVAŽSKÁ BYSTRICA



Pokyny pre divákov

● Dbajte na pokyny poriadateľov a príslušníkov verejnej bezpečnosti. Dokážte uvedomelou disciplínou svoju vyspelosť športového diváka!

● Zdržujte sa iba za čiarou, ktorá je vyznačená lanom. Nepoškodujte lanové uzávery. Nepribližujte sa do nebezpečnej blízkosti pretekovej trate!

● Nepoškodujte poľné porasty poblíž trate! Neznečisťujte odpadkami prírodu. Pre odpadky sú pri stánkoch pripravené odpadové koše a nádoby!

● Vstupenky si zakúpte bez vyzvania pokladničnej služby. Noste ich viditeľne až do skončenia pretekov. Umožnite tým činnosť kontrolórov bez toho, že by vás vyrušovali. V prípade straty vstupenky budú od vás vyžadovať zaplatenie novej.

● K parkovaniu motorových vozidiel používajte iba vyhradené parkoviská, ktoré sú vyznačené podľa jednotlivých smerov príjazdových ciest. Dbajte bezpodmienečne na pokyny príslušníkov VB.

● Po skončení pretekov odchádzajte disciplinovane. Motoristi, dajte prednosť pri odchode chodcom. Riadte sa pokynmi dopravných orgánov, predíde sa tak nehodám a zabezpečí plynulý odchod z Piešťan. Vstup na pretekovú trať po skončení pretekov bude umožnený až po oznámení veliteľa bezpečnostnej služby.

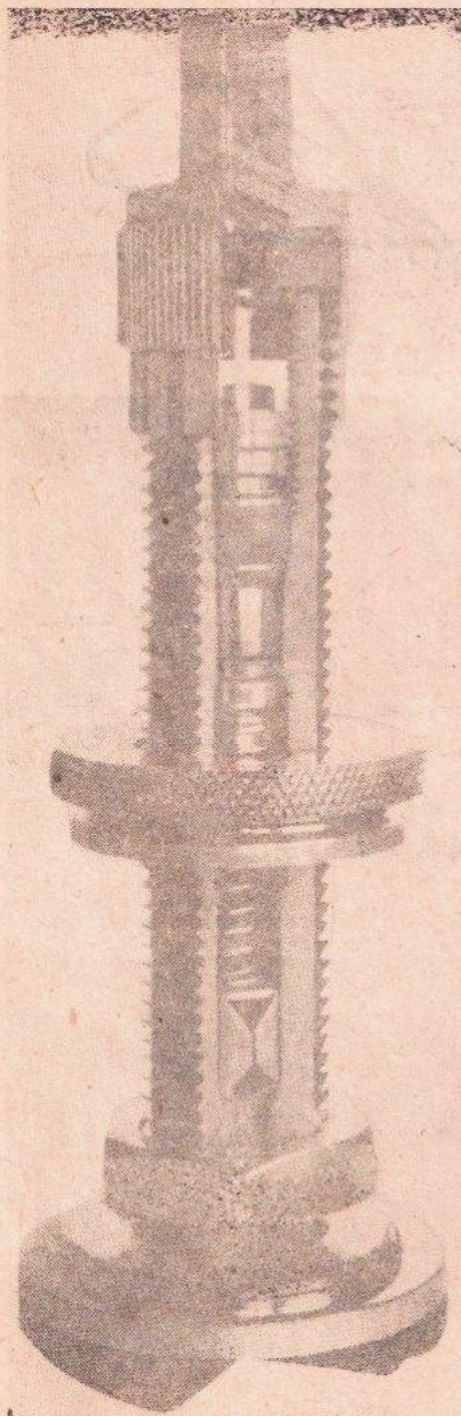
● V každom prípade dbajte a dodržiavajte pokyny bezpečnostnej a poriadateľskej služby a oznamov miestneho rozhlasu. Pamätajte, že pretekom prizeráte na vlastné nebezpečie, preto buďte vysoko disciplinovani.



Strakonický Žipek na trati



Štart triedy 350 ccm na I. ročníku



Motoventil V-511

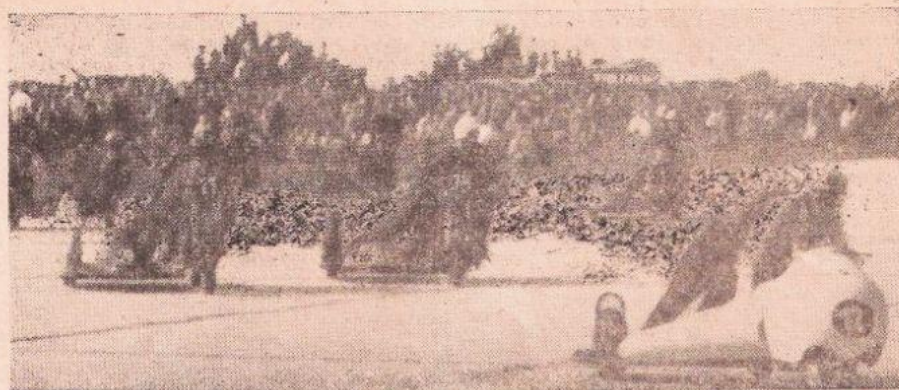


SLOVENSKÁ ARMATÚRKA,
MYJAVA

Vyrába: ventily do duší pre bicy-
kly, motocykle,
automobily, lietadlá,
matice na diskové
kolá, hust. hadičky

Distribúciu prevádza:

Mototechna, n. p.



Sidecary na trati...

Čo vravia propozície?

Prv, ako biela zástavka štartéra dá povel jazdcem jednotlivých tried na zápolenie o tituly a vavriny, niekoľko informácií o propozíciách pretekov, ktoré sú záväzným „zákonom“ pre poriadateľov i pretekárov.

Trať pretekov. Preteky sa konajú na cestnom okruhu, ktorého jedno kolo meria 7250 m, s dvoma ostrými zatáčkami doľava, trať je bez výškových rozdielov.

Obsahové triedy, a počet kôl. Preteky sú vypísané pre motocykle týchto kategórií a obsahových tried;

kategória A (solo) — do 125 ccm, do 175 ccm (národný pretek), do 250 ccm, do 350 ccm, do 500 ccm;

kategória B (sidecary) — do 500 ccm (národný pretek).

Obidve kategórie a všetky triedy idú 15 kôl. Do medzinárodných pretekov triedy do 125 ccm sú vložené preteky triedy do 175 ccm, ktorých sa môžu zúčastniť len čs. jazdci I. alebo II. výkonnostnej triedy.

Ceny.

Pre jednotlivé triedy sú vypísané tieto peňažné ceny:

Umiesť- nenie	Katerógia A					Katerógia B 500 ccm
	175 ccm	125 ccm	250 ccm	350 ccm	500 ccm	
1.	320.—	500.—	650.—	700.—	850.—	400.—
2.	250.—	350.—	500.—	600.—	650.—	300.—
3.	175.—	300.—	350.—	420.—	500.—	250.—
4.	140.—	210.—	300.—	350.—	420.—	210.—
5.	100.—	140.—	210.—	300.—	350.—	175.—
6.	70.—	100.—	175.—	210.—	300.—	140.—
7.		70.—	140.—	175.—	210.—	
8.		50.—	100.—	100.—	175.—	

Pretekári, ktorí sa umiestnia na I., II., a III. mieste v každej triede obdržia vavrínový veniec. Vecné ceny budú rozdelené podľa prania darcov, zoznam a ich prídelenie bude oznámené v prevádzacích ustanoveniach.

Motocykle — špecifikácia. K preteku sú pripustené motocykle sólo kategória A a B, podľa MŠP-FIM, opatrené výbušným motorom bez kompresoru. Stroje musia štartovať vždy v triede podľa skutočného obsahu valcov. Výnimky môžu byť povolené len v triede do 500 ccm, kde môže byť počet štartujúcich prípadne doplnený strojmi obsahu 350 ccm.

Palivo. Pre pretek bude palivo dodané usporiadateľom. Palivom je obchodný benzín super-speciál s oktanovým číslom 90 oct. (podľa motorovej metódy), hustota 0/755, s maximálnym obsahom 0,6 mgr/l tetraethylu olova. Prídavok vrchného mazania je dovolený pod podmienkou, že tieto mazadlá sú sprosté akejkoľvek látky, ktorá by mohla zmeniť oktanové číslo.

Prvým trom pretekárom v každej triede budú ihneď po dokončení preteku odobrané vzorky paliva.

Štartovné čísla. Pre štartovné čísla musia byť na stroji pripevnené tabuľky podľa ustanovenia MSP-FIM. Jednotlivé triedy motocyklov budú rozoznateľné farbami tabuliek a štartovných čísiel takto:

Katégorie A	Trieda do	Tabuľka	Číslo
	125 ccm	čierna	biele
	175 ccm	červená	biele
	250 ccm	zelená	biele
	350 ccm	modrá	biele
	500 ccm	žltá	čierna
Katégorie B:	500 ccm	čierna	biele

Tréning. Povinný tréning sa koná dňa 15. 7. 1961 od 15.00 do 18.00 hod. Každý jazdec musí v tomto čase s každým prevzatým strojom absolvovať najmenej 5 kôl okruhu

Signalizácia: Počas tréningu budú na trati používané tieto zástavky:

biela	štart
červená	ihneď zastaviť
žltá	nebezpečie na trati
modrá	nechaj prejsť
čierna so štart. číslom	zastaví pretekár s uvedeným číslom
žltá s červenými pruhmi	olej na trati
biela s červenými pruhmi	sanitný voz na trati
čierno-biela šachovnica	cieľ — koniec preteku



Poznali sme ho všetci ako odvážneho, cielavedomého, húževnatého muža, ktorý sa dokázal vytrvale ruvať s kilometrami a sekundami na svojom stroji. No poznali sme ho tiež ako prívetivého, priateľského športovca. Takým bol Dickie Dale, keď zavítal medzi nás do Piešťan vlani, keď sme ho obdivovali na trati a tleskali jeho víťazstvu. Tragická smrť ho na jar t. r. navždy vyrvala z radov motoristov a jeho „do videnia o rok...“, ktoré nám na rozlúčke pri srdečnom stisku rúk povedal, sa už neuskutočnil. No jeho príklad čestného športovca, dobrego priateľa veľkej rodiny motoristov bude trvale žiť v spomienkach, v našich srdciach.

Chcete stráviť dovolenku pri mori?

Zapojte sa DO PODNIKOVÉHO SPORENIA NA SVOJOM PRACOVISKU!

RUMBEL-59

Tak sme začínali...

(Zo spomienok pretekára Eda Bertolího)



Bolo to pred 12 rokmi... Vtedy na Stalinovom námestí odštartovali stroje na trať I. „Piešťanského trojuholníka“. Začala sa vlastná história motorizmu v Piešťanoch.

Už rok predtým sadá prvý piešťanský motorista Edo Bertolí na JAWU 250 na rýchlostnom okruhu v Trnave, kde v boji s Merajom, Kostolányim, Kováčom a ďalšími, víťazi. Jeho úspech je podnetom pre činnosť milovníkov motoristického športu. Ťažké boli začiatky poriadateľov, aj prvého piešťanského pretekára. Kým poriadateľom chýbali skúsenosti, Edovi chýbala dokonca i prilba, ktorú mu musel zapožičať bývalý pretekár Neumayer. Nechýbala však odvaha a chuť! Edo bojuje na ďalších okruhoch o titul seniors a po prestávke, ktorú vynútila zlomenina nohy, ešte so sádrou na nohe, sadá na svoj obľúbený stroj — tento raz OGAR a v máji 1949 vyhráva preteky v Považskej Bystrici, získava body k titulu seniors na ďalších pretekoch a v júni v Slavkove sa zaraďuje medzi seniors. S ním vyrastá i kolektív nadšencov pre organizovanie pretekov piešťanskými ulicami. Anderlovci, Kovalinka, Zeman, Manas, Neumayer, Konečný, Gogol, po nich Kolár, Andacký, Macháčovci, Hornák, Valo, Fabián a ďalší, zakladajú bohatú kroniku motoristického športu v Piešťanoch. V roku 1950 v súboji s Jankom, Helikarom, Janičkom a ďalšími, získava Edo prvý cenný úspech ako senior. Príklad Vítvara, Bartoša, Sedláka a Štastného je pre Eda školou. A Bartoš

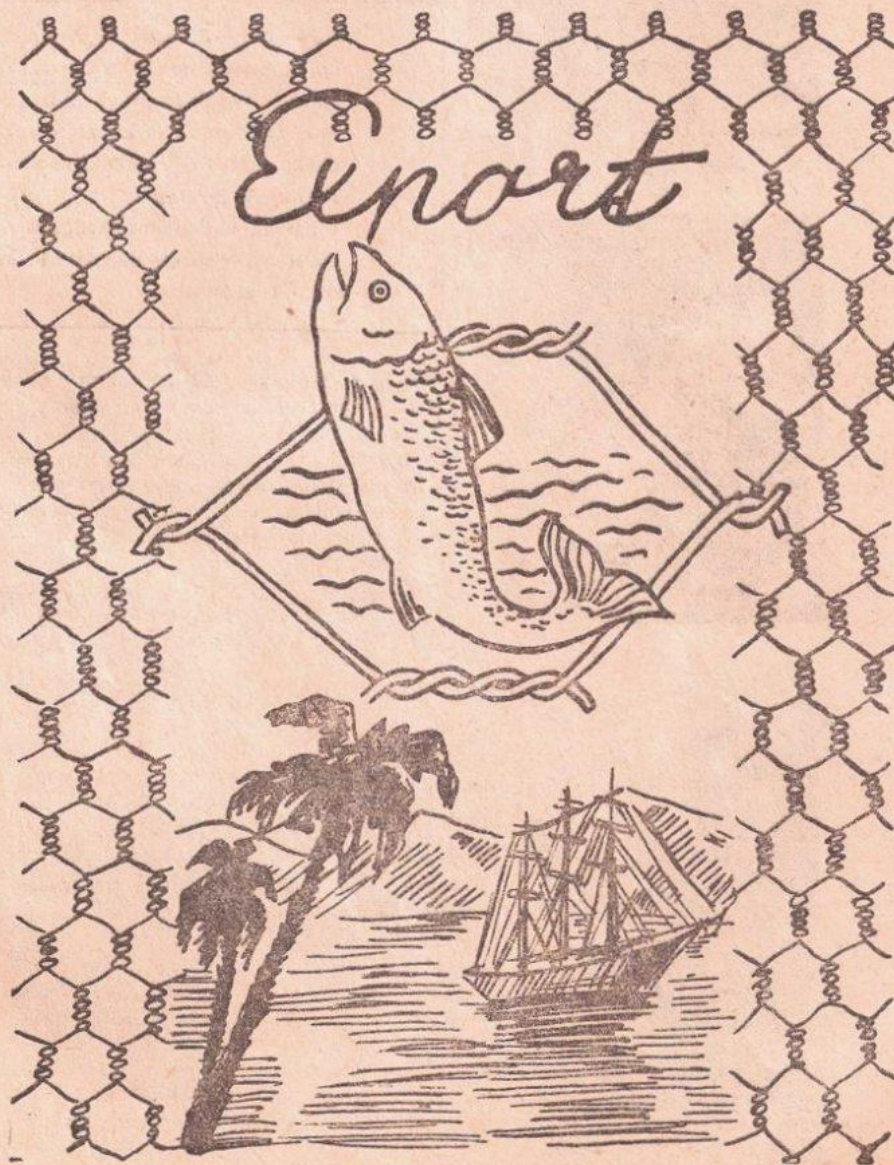
so Štastným i Sedlákom prichádzajú v prvých ročníkoch „Piešťanského okruhu“ radi do Piešťan. No prichádzajú pre Eda i obdobia, ktorým sa nevyhne žiadny z pretekárov — obdobia „smoly“ a to najmä v rokoch 1951—52, kedy jeho stroj už nestačí súperiť so stále výkonnejšími strojmi z továrni. Po nociach a nedeliach s mechanikom Miškom Hornákom vylepšuje svojho WALTRA a dva ďalšie roky mu prinášajú zlaté, strieborné i zelené vavrínové vence a body pre II. výkonnostnú triedu. A na novej trati v uliciach mesta sa v tých rokoch schádza ozajstná elita československých jazdcov — víťazi: Bartoš, Havel, Štastný, Bílý... Poriadatelia pretekov pripravujú desiatitisícov divákov z roka na rok hodnotnejšie podujatie, rozrastá sa rodina motoristov a obetavých dobrovoľných pracovníkov.

Edo presedláva na nový stroj ČZ—OHC a tak, ako predtým, so svojím WALTROM na „Velkej cene Československa“ dosahuje čestné umiestnenie. V jeho dlhoročnej pretekárskej činnosti sú nezabudnuteľnými chvíľami ťažké súboje v Karvinnej, kde za silného dažďa a konkurencie vyhráva triedu 250 i 350 ccm a získava strieborný banický kahanec — dar ostravských baníkov, alebo v Žiline, v Znojme, v Rosiciach, Slavkove a napokon v roku 1957 po prvý raz na terajšom okruhu mimo mesta. Tu všade získava vavríny víťaza a tak za roky jeho činnosti hovorí vyše 50 zlatých, vavrínových vencov. S jeho úspechmi vyrástli aj úspechy piešťanského Automotoklubu, ktorý sa napokon podujal dosiahnuť najväčší úspech — medzinárodné preteky v našom meste.

KOVOVÉ TKANINY BREZOVA'

NÁRODNÝ PODNIK

BREZOVA' POD BRADLOM



Medzinárodne v meste svetového mena

Piešťany...! Liečivá sila prameňov vyvierajúcich z hĺbín zeme preslávila toto mesto ďaleko za hranicami. Dnes so slávou prameňov sa snúbi popularita súboja mužov silných nervov na „oceľových tátošoch“, čo si merajú sily na pretekovej trati medzinárodnej Ceny Slovenska. Tak vedno — kúpele i veľké medzinárodné podujatie motoristov — šíria do sveta meno nášho mesta. V rádioaktívnom bahne hľadajú tisícky chorých silu i zdravie, elán a chuť do života. Na pretekovej trati rok čo rok hľadajú vavriny víťazov pretekári zahraničia v súboji s našimi najlepšimi jazdcami i strojami, ktoré nás reprezentujú na všetkých kontinentoch... Piešťany — mesto zdravia! Piešťany — mesto motorizmu. Takéto prívlastky im možno dnes dať. A právom...

Tak sa začínalo pred 12-imi rokmi v uličkách mesta (obr. vľavo hore) na „malom trojuholníku“. Pri kolíske piešťanského motorizmu stál i na stroji bojoval prvý piešťanský pretekár Edo Bertoli (obr. vľavo). Na prvom ročníku Ceny Slovenska odnáša vavriny víťazov skvele jazdiaci Hocking — št. č. 91 (obr. vľavo dolu) na Nortone a v II. ročníku sa rozpätal boľ najlepších našich i zahraničných pretekárov (obr. dolu). Hrdinom dňa sa stal Šťastný (obr. vpravo), miláčik obecnstva víťaz triedy 350 cm a veľký súper Dickie Daleho v triede 500 cm.

C
S

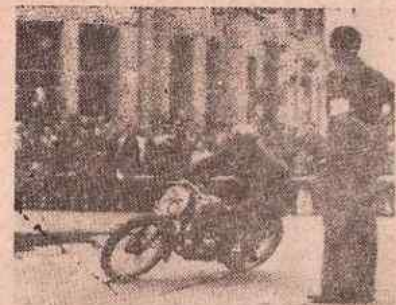


ÚSMEV VÍŤAZOV



SURGE ET AMBULA!

Zlatý veniec víťaza neraz z Piešťan odniesol Fero Srna (obr. hore). Tak i vlni v tr. do 175 cm. Na trati sa odohrá neraz tvrdý súboj. Jeden z nich zachytil foto-reportér Sejk, v ňom Rakušana Sauerborna (124) a Fina Sulaasariho (120) — obr. vpravo dole. Záver patrí sidecarom. Tí udivujú divákov svojou priam akrobatickou jazdou. (obr. vpravo hore)





Vkusné

dámske a dievčenské odevy

vyrába

Makyta

odevné závody

národný podnik

Púchov



Nad kronikou Ceny Slovenska



Cena Slovenska má mladú históriu. Jej kronika je ešte čítla, no pritom bohatá. Prvý rok tejto histórie — rok 1956.

Cena Slovenska sa však rodila ďaleko predtým vtedy, keď v roku 1949 — 17 júla — odštartovali I. piešťanský okruh...

Základný kameň pre novú etapu motoristických podnikov v Piešťanoch kladie IX. ročník v roku 1957. Poriadateľom bolo jasné už v roku 1956, že zvyšujúce sa rýchlosti, nemožno už ovládnuť v úzkych uličkách mestu Premýšľajú o možnostiach pretekovej trate mimo mesta, po príklade Veľkej ceny i známych okruhov v zahraničí, ako je Sachsenring, Hockenheim a i. Výstavbou novej cesty v úseku Piešťany—Horná Streda sa otvárajú možnosti novej pretekovej trate v spojení starej asfaltky s novou betónkou. A na tomto — vtedy 7800 m dlhom — okruhu 21. júla 1957 štartuje IX. ročník Piešťanského okruhu ako oblasť pretekovej trate, diváci víťazujú v cieľi víťazov — Eda Bertolliho v triede do 250 ccm, Františka Helikara v 350 ccm a Pavla Slavíčka v triede do 500 ccm. Priemernou rýchlosťou — 156 km/hod. sa stáva tento okruh najrýchlejšou traťou v republike. Základ medzinárodných pretekov je položený.

I. ročník

Už v auguste roku 1957 sa vyjednáva o schválenie okruhu pre medzinárodné preteky. Rodí sa nový názov, dôstojný najväčšiemu podujatiu — CENA SLOVENSKA. 13. júla 1958 prichádza na štart 103 pretekárov, medzi nimi zahraniční jazdci z Anglie, NDR, Maďarska, NSR a Rakúska. Na novoupravenej trati štartujú pretekári na 15 kôl — 108 km. V triede do 125 ccm je na štarte 14 pretekárov, z toho 4 zahraniční, v národných pretekoch triedy do 175 ccm o minútu nato štartuje 27 jazdcov. V triede do 250 ccm je na štarte 28 pretekárov, z toho 5 zahraničných, v triede do 350 ccm 44, z toho traja zahraniční, a v triede do 500 ccm 18 pretekárov, z toho 6 zo zahraničia.

Najrýchlejší na stupni víťazov...
(trieda 500 ccm Stastny, Dale, Kurucz)

VÝSLEDKY:

Trieda 125 ccm:

1. Luttenberger Hubert	NSR Mondial	čas	52.38.5
2. Parus Václav	ČSSR ČZ-OHC	čas	54.42.4
3. Szabó László II.	Maďarsko MZ-RS	čas	54.49.3

Priemer víťaza 125 km/hod

Trieda 250 ccm:

1. Kostlř Jřm	ČSSR ČZ-OHC	čas	47.00.9
2. Bartoš František	ČSSR ČZ-OHC	čas	47.01.8
3. Weiner Hans	NSR Simson-RS	čas	47.21.1

Priemer víťaza 130.1 km/hod

Trieda 350 ccm:

1. Hoeking Gary	Rhodézia Norton	čas	46.26.3
2. Schneider Adelbert	Rakúsko Norton	čas	46.27.1
3. Sedlák Bořivoj	ČSSR Norton	čas	46.04.4

Priemer víťaza 130.6 km/hod

Trieda 500 ccm:

1. Hoeking Gary	Rhodézia Norton	čas	42.31.4
2. Tanner Geof	Anglia Norton	čas	42.44.8
3. Helikar František	ČSSR Jawa-OHC	čas	43.48.4

Priemer víťaza 155.6 km/hod.

Trieda 175 ccm — národné preteky:

1. Bojer Karel
 2. Kročka František
 3. Rezniček Bohumil
- Priemer víťaza 123,2 km/hod

Strakonice ČZ	čas	52:49,5
Sv. Jur ČZ	čas	54:33,5
Šumperk ČZ	čas	55:20,3

II. ročník:

Po skvelých výkonoch jazdcov i strojov v I. ročníku a po jednoročnej prestávke, v priebehu ktorej sa rodila betónka pre II. časť dovedy asfaltovej trate, takmer 100 tisíc divákov zaplnilo už v skorých ranných hodinách miesta okolo trate, na ktorej sa malo stretnúť 116 pretekárov, z toho 46 pretekárov z 12 štátov na 184 strojoch. Novou úpravou trať získala na 90 percent betónový povrch a nové zákruty — 5 ľavých a 3 pravé. Po prvý raz štartovali i sidecary. Každá trieda mala silné obsadenie. V najnižšej kubatúre — 125 ccm štartovali 27 jazdcov, za nimi 15 v triede do 175 ccm. 250-ky sústredili na štarte 37, 350-čky 42 a trieda 500 ccm 23 pretekárov, z ktorých iba štyria boli reprezentanti ČSSR. Naše čs. stroje a jazdci slávili svoj triumf v súboji so známymi značkami Norton, AJS, NSU, Mondial, MZ-Rensport, MV-Agusta, Matchless, Ducatti, atď. Hrdinom dňa sa stal zaslúžilý majster športu František Šťastný, ktorý na svojom novom stroji Jawa suverenne zvíťazil v triede do 350 ccm a na tom istom stroji dokázal svoje majstrovstvo v dramatickom súboji s Angličanom Dickie Dalem a prišiel do cieľa iba o 3,3 sec. za ním.

VÝSLEDKY:

Trieda 125 ccm:

1. Malina Stanislav	ČSSR ČZ—OHC	čas	55:45,4
2. Bartoš František	ČSSR ČZ—OHC	čas	56:11,6
3. Zipek Jaroslav	ČSSR ČZ—OHC	čas	56:19,0

Priemer víťaza 115,2 km/hod.

Trieda 250 ccm:

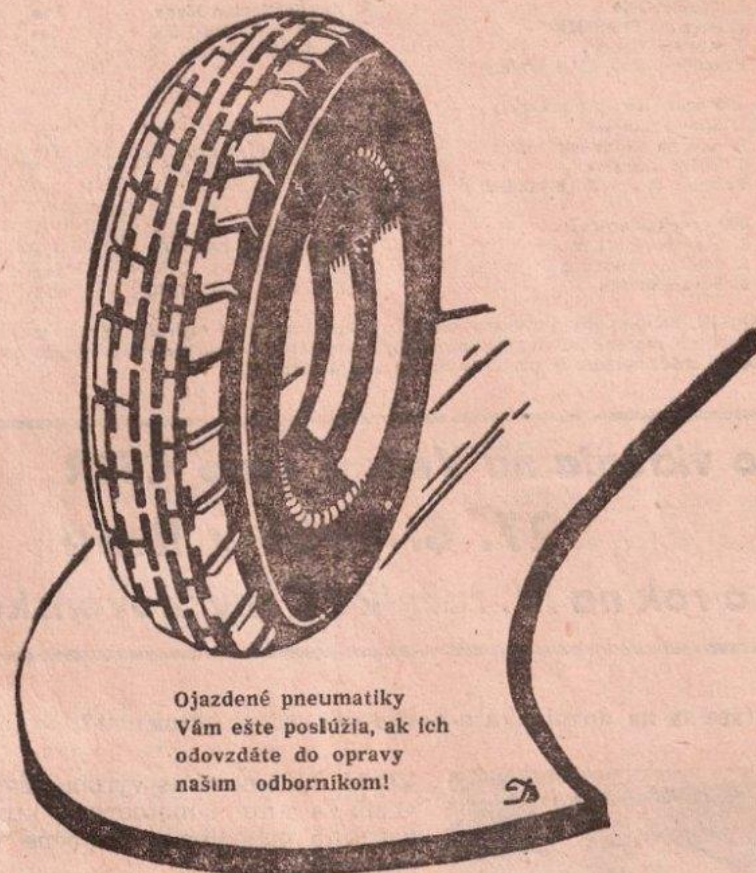
1. Lukšík Jozef	ČSSR ČZ—OHC	čas	55:02,6
2. Srkal Jiří	ČSSR Ravo	čas	55:27,9
3. Weber Helmut	NDR MZ—RS	čas	55:57,4

Priemer víťaza 116,2 km/hod.

Trieda 350 ccm:

1. Šťastný František	ČSSR Jawa OHC	čas	49:54,9
2. Havel Gustav	ČSSR Jawa OHC	čas	51:02,2
3. Dickie Dale	Anglia Norton Manx	čas	49:01,4

Priemer víťaza 130,5 km/hod.



Ojazdené pneumatiky
Vám ešte poslúžia, ak ich
odovzdáte do opravy
našim odborníkom!

Pneumatiky všetkých rozmerov odborne, včas a kvalitne obnovujú vulkanizačné dielne v každom okresnom meste Západoslovenského kraja podniku

OPRAVA PNEU podnik mesta Bratislavy,
Bratislava, Kapucínska 2

V našich dielňach: Bratislava, Mickiewiczova ul. 10/b
Piešťany, Radlínskeho 7
Trnava, Sereďská cesta 13

prevádzame vyvažovanie kolies

Trieda 500 cm:

1. Dickie Dale
 2. Šťastný František
 3. Kurucz György
- Priemer víťaza 131.8 km/hod.

Anglia Norton Marix	čas	40:01.4
ČSSR Jawa OHC 350	čas	49:04.7
Maďarsko Norton	čas	50:03.6

Trieda 175 cm (národný pretek):

1. Srna František
 2. Kročka František
 3. Dávid Jaroslav
- Priemer víťaza 110.8 km/hod.

Pezinok ČZ	čas	58:57.9
Jur pri Bratislave ČZ	čas	59:09.1
Vsetín ČZ		

Trieda 500 cm (sidecary):

1. Štajner—Körner
2. Jentsch—Hartung
3. Súva—Šmírek

Praha Jawa OHC	čas	40:36.5
NDR BMW	čas	40:47.6
Žel. Brod Jawa OHC	čas	41:16.5

Dnešný III. ročník Ceny Slovenska sústreďuje opäť na štarte najlepších pretekárov ČSSR a zahraničných reprezentantov. Svojím čestným zápolením o vavriny víťazov vpišu do kroniky našich medzinárodných pretekov ďalšiu svetlú stránku.

**Do videnia na Veľkej cene ČSSR
27. 8. 1961 v Brne
a o rok na IV. ročníku Ceny Slovenska**

Chystáte sa na dovolenku a neviete si rady s batožinou?



VD MOTEX pre Vás vyrobí závesný vozík za auto i motocykel, ktorým batožinu pohodlne a bezpečne prepravíte.

Nezabudnite!

MOTEX slúži motoristom — rád Vám opraví príslušenstvo Vášho vozidla a vyrobí na objednávku rôzne doplnky.

Motex

Praha 1, Tř. polit. věznů 12,
tel. 220237

Mlyny a cestovinárne

národný podnik PIEŠŤANY

vyrába:

všetky druhy múk, cestoviny troj-päť-sedemvaječné, trvanlivé pečivo — keksy, detské piškoty, detskú krupičku, známe „Piešťanské vodové sucháre“, všetky druhy pekárskych výrobkov.

Spotrebiteľov zvlášť upozorňujeme:

na múku polohrubú T 550 — ktorá pre svoje akostné znaky sa výborne hodí pre spotrebu v domácnosti. Žiadajte múku polohrubú — budete spokojní.

Výrobná značka



záruka kvality

Sväzarm — branná organizácia nášho ľudu

Niet takmer mladého človeka, ktorý by netúžil vyniknúť, ktorý by neobdivoval smelých, odvážnych ľudí, ktorí sa vznášajú na krídlach, pod kopulou padáku, sedia za riadkami motocyklov, za volantom pretekového automobilu, alebo bezpečne zasahujú terč malorážkou, či pištoľou, na vlnách éteru spájajú sa so všetkými končínami sveta... Pre týchto je túžba na dosah ruky. Veď práve v našej vlasteneckej brannej organizácii — vo Sväzarme nám vyrastajú takíto ľudia, majstri letectva, motorizmu, radistiky, strelby, kynológie — v obľúbených branných športoch.

Mohutný, vyše miliónový kolektív sväzarmovcov vychoval a vychováva mladých ľudí v uvedomelých obrancov i budovateľov našej socialistickej vlasti. Z členov Sväzarmu vyrastajú ľudia novej epochy — socialistickí ľudia, ktorí lásku k vlasti, proletársky internacionalizmus, vyjadrujú pracovnými víťazstvami v kolektívnych súťažiach o hrdý titul Brigády socialistickej práce i vo svojich krúžkoch a kluboch pri zdokonaľovaní majstrovského ovládania lietadla, motocykla, pušky, alebo rádiostanice.

Cesta medzi tento veľký kolektív je otvorená pre každého uvedomelého občana našej vlasti. Od branných športov až po civilnú obranu sa v krúžkoch a kluboch Sväzarmu otvára každému veľká škola cenných vedomostí.

Byť členom Sväzarmu, byť pripravený k obrane vlasti, byť odvážnym športovcom — je ctou pre každého mladého človeka, vyplnením jeho túžob po dokonalosti, po získaní titulov a rekordov.

Byť členom Sväzarmu znamená aktívne prispievať k budovaniu i obrane našej socialistickej vlasti!



MOTORISTI!

Váš motocykel akiste potrebuje dokonalú prehliadku, prípadne opravu. Obráťte sa s dôverou na naše

špecializované

OPRAVOVNE

motocyklov

Mototechna

BRATISLAVA, Thurzova 7

TRNAVA, Jilemnického 46

NOVÉ MESTO, Malinovského 656

TRENČÍN, K dolnému nádražiu 18

NITRA, Robotnícka 2

LEVICE, Sládkovičova 18

TOPOLČANY, Bašinská 58

NOVÉ ZÁMKY, Ružová č. 7,

ktoré Vám uvedú stroj do bezvadného stavu a za pevné ceny!



TRNAVA

ponúka Vám v reštauráciách

Piešťany-Vršok a Drahovce

bohatý výber

teplých, studených jedál,

a občerstvenia po celý deň



Navštívte stánky Jednoty s občerstvením

v priestoroch pretekovej trate!

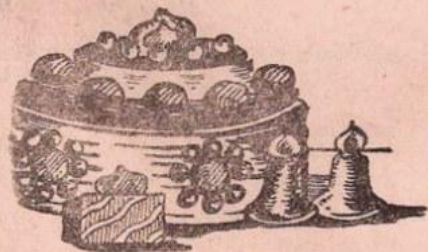
Cukrárne a sódovkárne, podnik MP PIEŠŤANY

obslúžia Vás kvalitnými výrobkami k Vašej spokojnosti v cukrárenských predajniach, ktoré sú rozmiestené v týchto okresoch Západoslóvenského kraja:

Trnava, Trenčín, Dunajská Streda, Galanta, Bratislava-vidiek, Senica

Všetky cukrárenské výrobky,
najmä torty Vám vyhotovíme
podľa Vášho želania.

Obráťte sa s dôverou na naše
cukrárenské predajne, kde si
tieto výrobky môžete priamo
objednať.

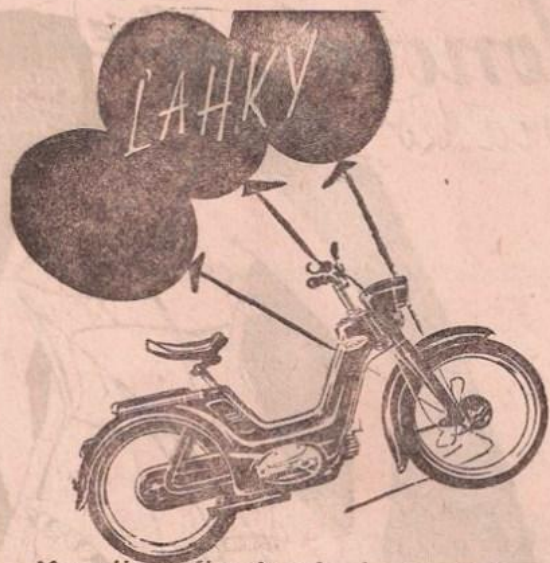


Nezabúdnite na zdravé nealko-
holické nápoje, a to špeciálne
limonády Mirelka, Pomo, Rubín.

Mirelka je vhodný nápoj pre
športovcov, bohatá na vitamíny!



**VYRÁBA N.P. TRIKOTA
VRBOVÉ**



Vozidlá veľkých výhod - mopedy

Pri svojej malej váhe (okolo 45 kg) a pri svojich malých rozmeroch (takmer ako bicykel) všade prejdú a všade sa ľahko umiestia. Úvezú 100 až 148 kg a spotrebujú za 7 halierov benzínu na 1 km. Bohatý výber mopedov v cenách od 1500 do 2350 Kčs.

Aj na doplnkovú pôžičku ihneď dodá



Prv než nasadnete

pamätajte na poistenie osôb dopravovaných motorovými vozidlami. Kryje úrazy, ktoré by sa mohli i pri najväčšej opatrnosti prihodiť vodičovi a dopravovaným osobám pri jazde, riadení, nastupovaní, vystupovaní a pod.

VAŠE MOTOROVÉ VOZIDLO MÔŽE BYŤ POŠKODENÉ ALEBO ZNIČENÉ

- rozbitím pri nehode,
- požiarom,
- výbuchom nádrže na pohonné látky,
- krádežou vozidla, alebo jeho súčiastok,
- zamrznutím chladiča, alebo motora

TIETO ŠKODY KRYJE

HAVÁRIJNÉ POISTENIE

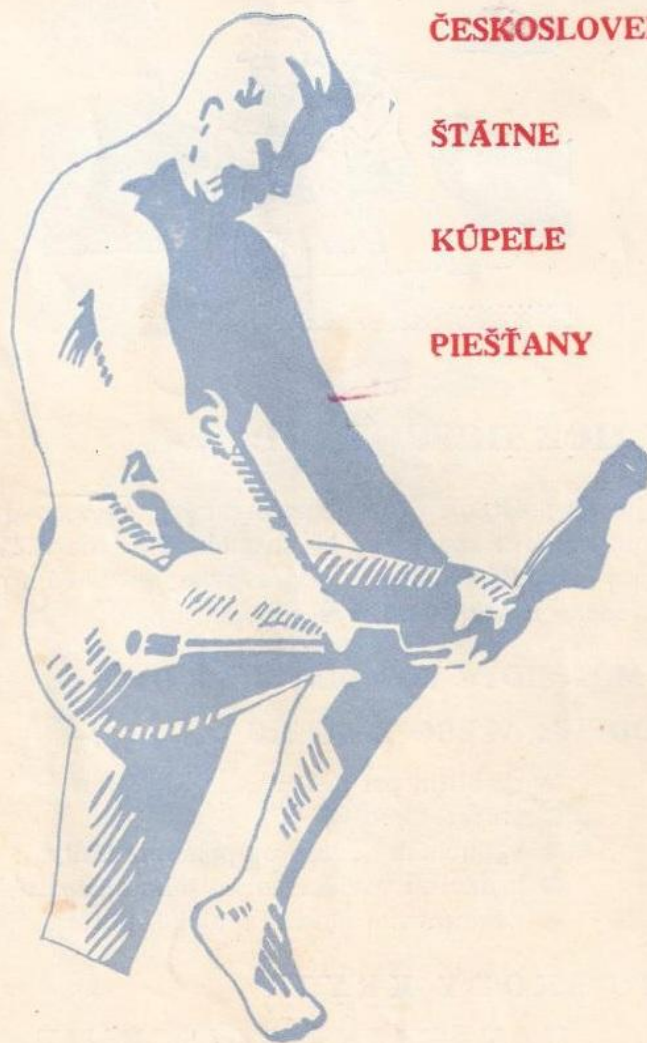
ŠTÁTNA POISŤOVŇA

ČESKOSLOVENSKÉ

ŠTÁTNE

KÚPELE

PIEŠŤANY



REUMA • DNA • ISCHIAS



CENA SLOVENSKA

MEDZINÁRODNÉ PRETEKY MOTOCYKLOV A SIDECAROV

Zoznam štartujúcich



PIEŠŤANY 16. 7. 1961

AUTOMOTOKLUB PIEŠŤANY

Medzinárodné preteky motocyklov

Tabuľka čierna — číslo biele

Trieda do 125 ccm

Št. č. Pretekár	Štát	Stroj	Št. č. Pretekár	Štát	Stroj
102 Phillis Tom	Austrália	Honda	2 Bojer Karel	ČSSR	ČZ OHC
105 Pawson Peter	Nový Zéland	Montessa	7 Malina Stanislav	ČSSR	ČZ OHC
109 Touzalin Jean	Francúzsko	MV Agusta	11 Dubóczy Ladislav	ČSSR	ČZ OHC
113 Böhm Franz	Rakúsko	MV Agusta	13 Hejmala Josef	ČSSR	ČZ OHC
114 Sauerborn Toni	Rakúsko	Mondial	23 Žipek Jaroslav	ČSSR	ČZ OHC
116 Merunka Kurt H.	Rakúsko	MV Agusta	31 Křížek Josef	ČSSR	Jawa ČZ
127 Mankiewicz Ryszard	Poľsko	MZ	53 Šalata Ján	ČSSR	ČZ OHC
128 Reisz János	Maďarsko	MZ	63 Srkal Jiří	ČSSR	ČZ OHC
139 Heiss Xaver	NSR	Rimi	71 Kubánek Miroslav	ČSSR	ČZ OHC
134 Bishoff Hartmuth	NDR	MZ	76 Vavrla Jiří	ČSSR	ČZ OHC
135 Brehme Walter	NDR	MZ RE	81 Krmiček Ota	ČSSR	ČZ OHC
136 Zimpel Dietmar	NDR	MZ RE			

chybí strana 3

Národné preteky motocyklov

Tabuľka červená — číslo biele

Trieda do 175 ccm

Št. č.	Pretekár	Mesto	Stroj
10	Beneš Jiří	Teplice-Lázně	ČZ
14	Kročka František	Jur pri Bratislave	ČZ
17	Mrázek František	Bratislava	ČZ
19	Parus Václav	Praha	ČZ
24	Srna František	Pezinok	ČZ
42	Svítil František	Mělník	ČZ
43	Boček František	Strakonice	ČZ
44	Cikán Jaroslav	Č. Budějovice	ČZ
54	Deliman Tibor	Košice	ČZ
55	Drahno Jozef	Žilina	Jawa ČZ
77	Vanek Josef	Vsetín	ČZ
88	Zezula František	Holešov	Jawa
92	Chrappa František	Jur pri Bratislave	ČZ
93	Kapusta Viliam	Nitra	ČZ
96	Smatánek Tomáš	Trenčín	ČZ
97	Cimerman Milan	B. Bystrica	ČZ
99	Hunčík Rudolf	Kotešová	Jawa ČZ

chybí strana 5

Medzinárodné preteky motocyklov

Tabuľka zelená — číslo biele

Trieda do 250 ccm

Št. č.	Pretekár	Štát	Stroj	Št. č.	Pretekár	Štát	Stroj
101	Redman Jim	Rhodézia	HONDA	24	Srna František	ČSSR	Jawa OHC
110	Kassner Horst	NSR	NSU Sportmax	31	Křížek Josef	ČSSR	Jawa ČZ
115	Thiel Hans	Rakúsko	NSU	32	Michálek Josef	ČSSR	Jawa
122	Kläger Fritz	NSR	NSU	38	Kába Oldřich	ČSSR	Jawa OHC Sport
129	Fetrégyi György	Maďarsko	Jawa	42	Svítil František	ČSSR	ČZ
137	Weber Helmut	NDR	MZ	44	Cikán Jaroslav	ČSSR	ČZ OHC
139	Heiss Xaver	NSR	NSU	54	Deliman Tibor	ČSSR	Jawa
3	Čada Miroslav	ČSSR	Jawa OHC	63	Srkal Jiří	ČSSR	Ravo
4	Havel Gustav	ČSSR	Jawa OHC	65	Rain Vlastimil	ČSSR	Ravo
5	Helikar František	ČSSR	Jawa OHC	68	Hanuš Eduard	ČSSR	Jawa ČZ
6	Lukšík Josef	ČSSR	ČZ OHC	77	Vanek Josef	ČSSR	Jawa
9	Šťastný František	ČSSR	Jawa OHC	79	Klátil Stanislav	ČSSR	Jawa
11	Dubóczy Ladislav	ČSSR	ČZ OHC	81	Krmiček Ota	ČSSR	ČZ OHC
12	Gorus Adolf	ČSSR	ČZ OHC	86	Stáša Vincent	ČSSR	Jawa
14	Kročka František	ČSSR	ČZ OHC	88	Zezula František	ČSSR	Jawa ČZ
15	Janouš Ján	ČSSR	Jawa	91	Horváth Ján	ČSSR	ČZ OHC
19	Parus Václav	ČSSR	Ravo	95	Molnár Ján	ČSSR	ČZ OHC
21	Slavíček Pavel	ČSSR	Jawa OHC				

chybí strana 7

chybí strana 8

chybí strana 9

Medzinárodné preteky motocyklov

Tabuľka žltá — číslo čierne

Trieda do 500 ccm

Št. č. Pretekár	Štát	Stroj	Št. č. Pretekár	Štát	Stroj
100 Hocking Gary	Rhodézia	Norton	121 Vogelzang Joop	Holandsko	Norton
103 Tanner Geoff	Anglicko	Norton	123 Meserilli Fritz	Švajčiarsko	Matschless
104 Driver Paddy	Juhoafr. rep.	Norton	124 Kanas Stanislav	Poľsko	Norton
105 Pawson Peter	Nový Zéland	Norton	125 Henek Ján	Poľsko	Norton
106 Ferris Frank	Anglicko	Norton	131 Cerkuti László	Maďarsko	Norton
107 Findlay Jack	Austrália	Norton	132 Kurucz György	Maďarsko	Norton
108 Insermini Jacques	Francúzsko	Norton	133 Szabó László	Maďarsko	Norton
111 Thalhammer Rudolf	Rakúsko	Norton	138 Kautert Heinz	NSR	Norton
112 Schneider Bert	Rakúsko	Norton	140 Robinson Tommy	Rhodézia	Norton
117 Nurmi Tauno	Fínsko	Norton	35 Vyskočil Jiří	ČSSR	Eso OHV 350
118 Sulasaari Veikko	Fínsko	Norton	80 Kratochvíl Bohumír	ČSSR	Jawa 350 OHC
119 Carlson Bror-Eriand	Švédsko	Matschless	90 Bertoli Edo	ČSSR	ČZ 350 OHC
120 Lenz Edi	Rakúsko	Norton			

chybí strana 11

Národné preteky sidecarov

Tabuľka čierna — číslo biele

Trieda do 500 ccm

Št. č.	Pretekár	Miesto	Stroj
1	Štajner Ladislav	Praha	Jawa OHC 500
2	Novotný Josef	Praha	Jawa OHC
4	Chaloupka František	Praha	Jawa
6	Kopal Jiří	Č. Kamenice	Jawa OHC 500
10	Rubeš Oleg	Praha	Norton Manx
12	Kučera Rudolf	N. Město n. M.	BMW
16	Šolc Blahoslav	Č. Kamenice	BMW
17	Hrdlička Ludvík	Brno	Jawa OHC 500
22	Špak Miroslav	Praha	Jawa OHC
35	Vyskočil Jiří	Praha	Eso-OHC 500
46	Hámpl Zdeněk	Jaroměř	Jawa OHC 500
51	Domša Tivadar	Maďarsko	BMW
52	Petenkofer Jozsef	Maďarsko	Norton